



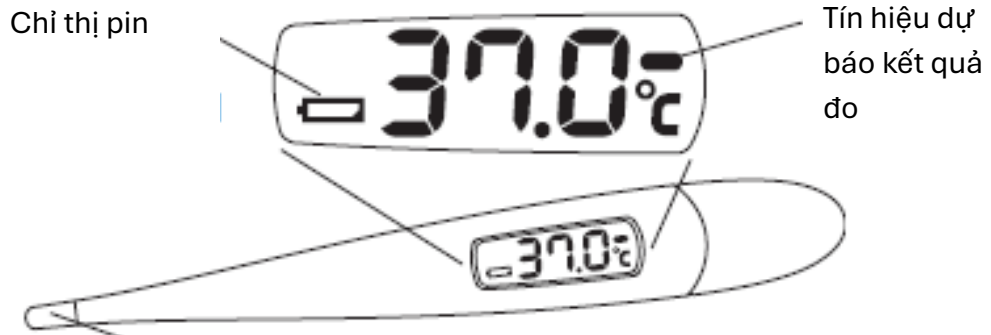
NHIỆT KẾ ĐIỆN TỬ

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng

MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG

Nhiệt kế điện tử được sử dụng để đo thân nhiệt ở bệnh viện và phòng khám. ET*C207S được dùng để đo ở nách và ET*C407S dùng để đo ở miệng (dưới lưỡi)/ hoặc sử dụng đo tại trực tràng. Sử dụng ET*C407S đo tại miệng cho đối tượng trên 5 tuổi.

CÁC BỘ PHẬN VÀ CHỨC NĂNG



Đầu cảm biến (bộ phận cảm biến nhiệt độ và cảm võ bọc xung quanh)

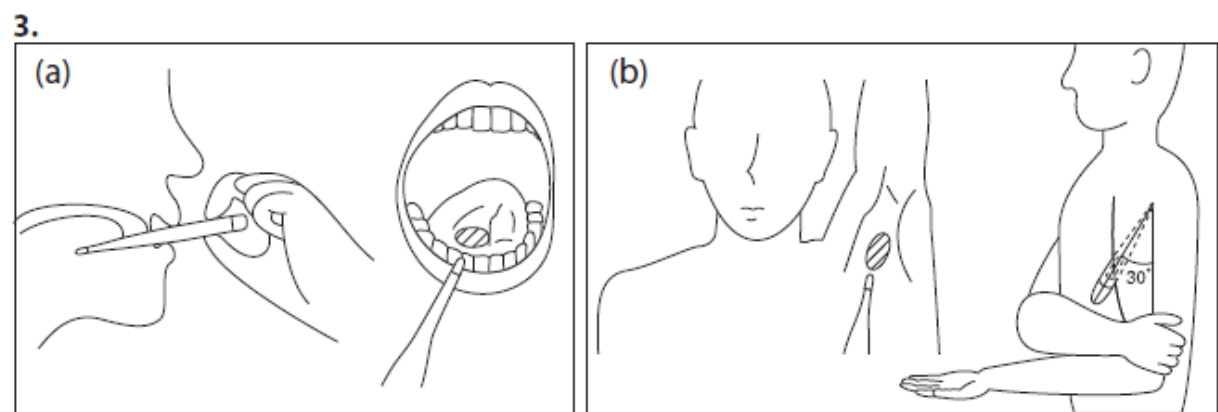
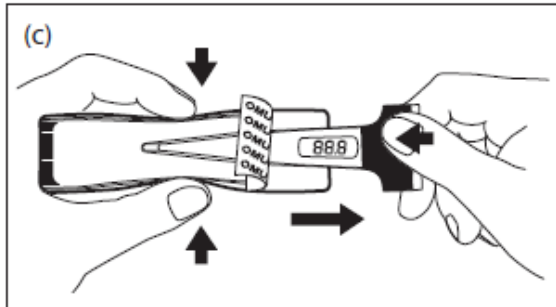
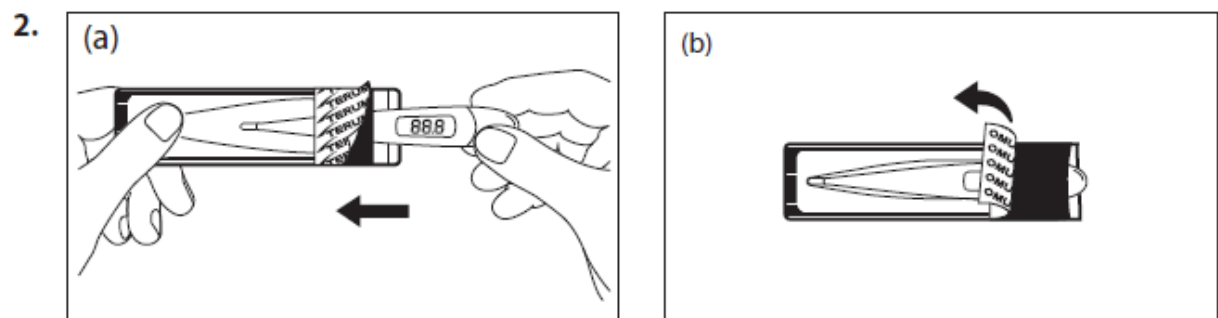
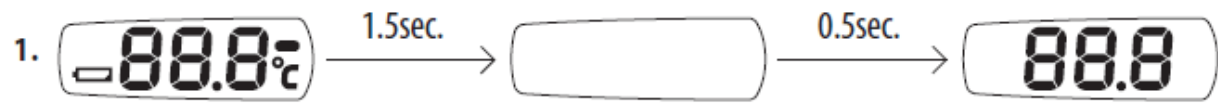
- Tín hiệu dự báo kết quả đo xuất hiện trên màn hình cho biết nhiệt độ hiển thị đã được tính toán (dự báo kết quả). Nếu không có tín hiệu này nghĩa là nhiệt kế đang đo trực tiếp.

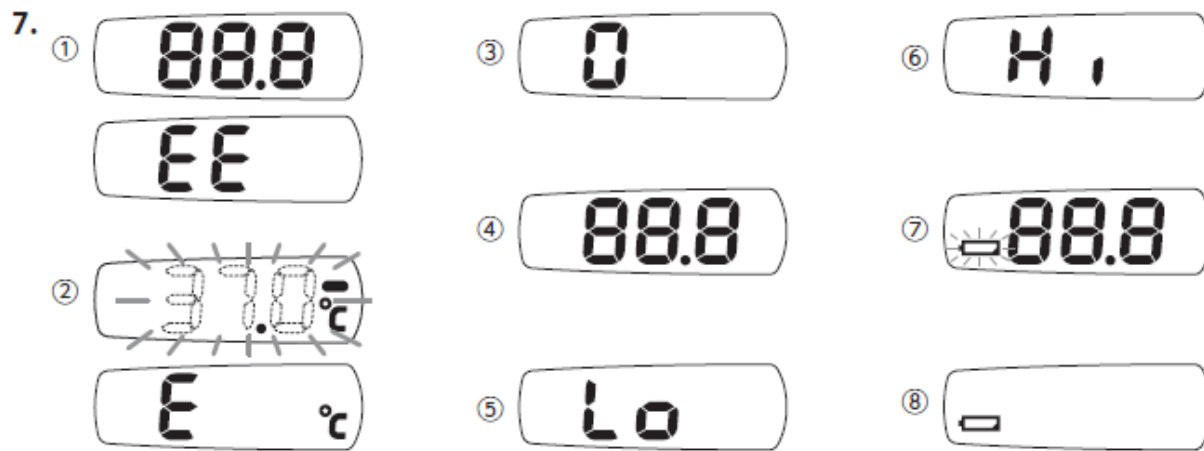
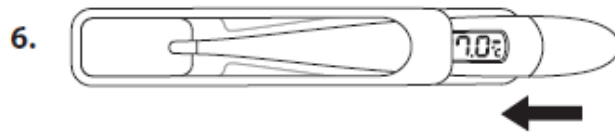
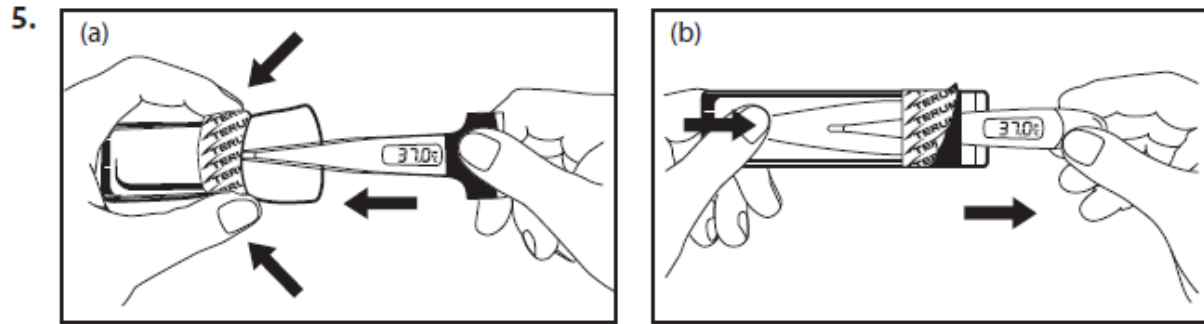
HỘP ĐỰNG MÁY

Nam châm (bên trong)























Chủng loại	Loại	Màu sắc	Tín hiệu tiếng bíp đầu tiên (chế độ đo "dự báo")	Tín hiệu tiếng bíp thứ 2 (chế độ đo trực tiếp)
ET*C407S	Đo ở miệng/ trực tràng	Xanh	Trung bình 30 giây (25-40 giây)	Khoảng 5 phút
ET*C207S	Đo ở nách	Trắng	Trung bình 30 giây (25-40 giây)	Khoảng 10 phút





BIỂU TƯỢNG

	Thu gom riêng thiết bị điện và điện tử (ký hiệu Châu Âu) Thu gom riêng pin		
	Nhà nhập khẩu		Bộ phận sử dụng loại BF
	Đại diện được ủy quyền tại Cộng đồng Châu Âu		
	"CE" có nghĩa là đáp ứng Quy định 2011/65/EU của Châu Âu về việc hạn chế sử dụng một số chất độc hại trong thiết bị điện và điện tử (tự công bố)		
	Ngày sản xuất		Nhà sản xuất
	Mã hàng		Mã lô

	Đặt theo hướng này		
	Hàng dễ vỡ, nhẹ tay		
	Giữ khô ráo		
	Tránh ánh nắng mặt trời		
	Giới hạn xếp chồng		
	Giới hạn độ ẩm		Giới hạn nhiệt độ
	Giới hạn áp suất không khí		
IPX7	Chống thấm nước		
	Tham khảo hướng dẫn sử dụng		
	Thiết bị y tế		
	Mã định danh thiết bị		

MÔ TẢ SẢN PHẨM

Nhiệt kế điện tử là công cụ chính xác giúp đảm bảo đo nhanh và chính xác nhiệt độ cơ thể. Nhiệt kế cung cấp hai chế độ đo:

Chế độ "Dự báo": nhiệt độ cơ thể được tính bằng bộ vi xử lý dựa trên nhiệt độ mà đầu cảm biến phát hiện và các số liệu nhiệt độ được thống kê dựa trên nhiều phép đo khác nhau.

Chế độ "Đo trực tiếp": nếu tiếp tục đo sau khi nghe tín hiệu bíp đầu tiên, nhiệt kế tự động chuyển sang chế độ đo trực tiếp. Trong trường hợp này, đầu cảm biến trực tiếp ghi lại nhiệt độ giống như nhiệt kế tiêu chuẩn (nhiệt kế thủy ngân).

Nhiệt kế tự động bật hoặc tắt khi được lấy ra hoặc cất trở lại vào hộp đựng.

THẬN TRỌNG

Để tiết kiệm pin, để nhiệt kế điện tử trong hộp đựng khi không sử dụng.

Nếu pin yếu, tín hiệu pin sẽ xuất hiện trên màn hình. Khi đó, cần phải thay nhiệt kế.

Nhiệt kế có thiết kế để không phải thay pin. Điều này để giúp tránh việc trẻ nhỏ vô tình nuốt phải pin.

Nhiệt kế không thấm nước và có thể tẩy trùng.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Nhiệt kế có thể được sử dụng mà không có vỏ bọc. Bỏ qua bước 2 và 5 nếu không có vỏ bọc.

1. Lấy nhiệt kế ra khỏi hộp đựng. Nguồn sẽ tự động bật lên, và màn hình sẽ chuyển sang bước 1. Màn hình này thể hiện rằng nhiệt kế đang hoạt động bình thường

2. Chỉ áp dụng khi có dùng vỏ bọc

(a) Đặt nhiệt kế giữa nắp màu xanh và nắp màu trắng của vỏ bên trong.

(b) Gấp lại nắp in

(c) Nhấn các cạnh ngoài của vỏ bọc để tháo nắp bên trong có chứa nhiệt kế.

3. (a) **Đo tại miệng (ET*C407S)**

Đặt nhiệt kế vào miệng, với đầu cảm biến đặt xa nhất có thể dưới lưỡi. Ngậm miệng lại. Giữ nhiệt kế cố định nhất có thể và tránh nói chuyện hoặc thở bằng miệng trong quá trình đo.

(b) **Đo dưới nách (ET*C207S)**

Lau sạch mồ hôi và luồn đầu đo (đầu cảm biến) của nhiệt kế sâu vào nách. Giữ nhiệt kế nghiêng góc khoảng 30 độ với phần trên của cơ thể. Giữ nhiệt kế đúng vị trí bằng cách ấn cánh tay trên ép chặt vào thân người.

Nếu nhiệt kế không thể tiếp xúc gần với nách, khuyến cáo nên sử dụng nhiệt kế đo tại miệng.

Đo tại trực tràng (ET*C407S)

Luồn đầu đo (đầu cảm biến) của nhiệt kế vào đúng vị trí tại trực tràng (người lớn: 3-5cm, trẻ em: 2-3cm, trẻ sơ sinh: 1,5cm). Đảm bảo giữ nhiệt kế cố định trong quá trình đo.

Không nên đo khi có nhiều phân trong trực tràng.

4. Đọc nhiệt độ

(a) **Đo dự báo kết quả**

Tín hiệu tiếng bíp sẽ vang lên sau khoảng 30 giây. Lấy nhiệt kế ra khỏi vị trí đo và đọc kết quả.

Giá trị nhiệt độ dự báo được hiển thị trên màn hình. Điều này được thể hiện thông qua tín hiệu dự báo '-' phía trên °C trong màn hình.

(b) **Đo trực tiếp**

Giữ nhiệt kế ở đúng vị trí sau khi có tiếng bíp đầu tiên. Nhiệt kế sẽ chuyển sang đo trực tiếp sau khoảng 4 phút 30 giây từ khi bắt đầu đo. Tiếng bíp thứ hai sẽ phát ra sau khoảng 10 phút từ khi bắt đầu đo. Kết quả đo trực tiếp được hiển thị trên màn hình và tín hiệu dự báo sẽ tắt.

Nếu cần theo dõi thân nhiệt một cách nghiêm ngặt, chẳng hạn như khi bị sốt nhẹ, thì bạn nên đo trực tiếp.

5. Chỉ áp dụng khi có dùng vỏ bọc

(a) Sau khi đọc nhiệt độ, lắp nhiệt kế lại vào nắp bên trong

(b) Nhiệt kế sạch được tháo ra, cả 2 nắp có thể thái bỏ

6. Sau khi sử dụng, phải cất nhiệt kế vào hộp đựng. Thao tác này giúp tự động tắt nhiệt kế và tiết kiệm pin.

7. Báo lỗi:

· Tín hiệu 88.8 vẫn còn trên màn hình, và/hoặc tín hiệu âm thanh phát ra liên tục, hoặc tín hiệu EE được hiển thị trên màn hình. Trục trặc do tĩnh điện. Đặt nhiệt kế vào hộp đựng để tắt nguồn, sau đó thử lại.

Ⓢ Tín hiệu E °C xuất hiện trên màn hình.

Nhiệt kế lệch khỏi vị trí trước khi hoàn tất việc đo. Thực hiện lại thao tác đo, đảm bảo rằng nhiệt kế được giữ đúng vị trí trong suốt thời gian đo.

③ Tín hiệu 0 xuất hiện trên màn hình.

Giá trị đo cao hơn 42 °C. Đặt nhiệt kế vào hộp đựng để tắt nhiệt kế đi, sau đó thử đo lại.

④ Tín hiệu 88.8 xuất hiện trên màn hình.

Giá trị đo thấp hơn 32 °C. Thử đo lại.

⑤ Tín hiệu Lo xuất hiện trên màn hình.

Nhiệt độ thấp hơn giới hạn dưới của nhiệt độ hoạt động.

Để nhiệt kế đạt đến nhiệt độ hoạt động cho đến khi chỉ số đọc biến mất (88.8 được hiển thị), sau đó đo lại.

⑥ Tín hiệu Hi xuất hiện trên màn hình.

Nhiệt độ cao hơn giới hạn trên của nhiệt độ hoạt động

Để nhiệt kế đạt đến nhiệt độ hoạt động cho đến khi chỉ số đọc biến mất (88.8 được hiển thị), sau đó đo lại.

⑦ Tín hiệu pin nhấp nháy.

Pin yếu. Thay nhiệt kế mới.

⑧ Tín hiệu pin xuất hiện trên màn hình.

Hết pin. Thay nhiệt kế mới.

⑨ Tín hiệu E-C xuất hiện trên màn hình.

Kết nối không được thực hiện hoàn toàn. Điều chỉnh ký hiệu kết nối không dây của mặt sau nhiệt kế với trung tâm đầu đọc/đầu ghi NFC và kết nối lại.

LƯU Ý

- Khi tín hiệu âm thanh phát ra, màn hình sẽ đọc giá trị thấp hơn trước khi có tín hiệu âm thanh. Không phải lỗi hoạt động. Đọc màn hình cuối cùng sau khi có tín hiệu âm thanh.
- Đặt nhiệt kế vào trực tràng không đúng cách có thể làm tăng nguy cơ thủng trực tràng.
- Không sử dụng nhiệt kế trong môi trường dễ cháy.
- Sử dụng trong khoảng nhiệt độ hoạt động. Nếu không có thể làm giảm độ chính xác của máy.
- Không tự chẩn đoán tình trạng bệnh bằng kết quả đo. Tham khảo ý kiến bác sĩ để có cách điều trị.
- Không cho trẻ em tự ý đo nhiệt độ.
- Không sử dụng nhiệt kế để đo bất kỳ vị trí nào khác ngoài vị trí được chỉ định và không sử dụng nhiệt kế cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài đo thân nhiệt.
- Đảm bảo nhiệt kế không bị hư hỏng trước khi sử dụng.
- Tránh đo nhiệt độ trong vòng 30 phút sau khi tập thể dục, tắm, ăn uống.
- Lau sạch mồ hôi ở nách bằng khăn.
- Không di chuyển cơ thể hoặc nhiệt kế khi đo nhiệt độ.
- Giữ nhiệt kế tiếp xúc gần với nách trong khi đo nhiệt độ.
- Để đo một lần nữa, phải để đầu đo (đầu cảm biến nhiệt) nguội (trên 1 phút ở nhiệt độ phòng)
- Không làm rơi, đập, cố gắng uốn cong hoặc va đập mạnh vào nhiệt kế.
- Nếu nhiệt kế không được sử dụng trong một thời gian dài, vui lòng kiểm tra xem máy có hoạt động bình thường (khi bật nguồn, tín hiệu pin sáng hay nhấp nháy) trước khi sử dụng.
- Không nên sử dụng nhiệt kế gần kề hoặc xếp chồng lên các thiết bị điện khác. Nếu cần phải sử

dụng gần kề hoặc xếp chồng, cần quan sát nhiệt kế này chặt chẽ để kiểm tra xem nhiệt kế có hoạt động bình thường, phù hợp với cấu tạo được sử dụng hay không. Không được để nhiệt kế tiếp xúc với vùng tĩnh điện mạnh, sóng điện từ, hoặc nam châm. Thiết bị giao tiếp cầm tay và cao tần di động có thể ảnh hưởng đến nhiệt kế. Thiết bị liên lạc cao tần di động (bao gồm các thiết bị ngoại vi như cáp ăng-ten và ăng-ten ngoài) không nên được sử dụng gần hơn 30 cm với bất kỳ phần nào của ET*C207S và ET*C407S. Nếu không, có thể dẫn tới suy giảm hiệu suất của thiết bị.

- Tất cả các thiết bị điện y tế (kể cả nhiệt kế) cần có các biện pháp phòng ngừa đặc biệt về khả năng tương thích điện từ (EMC) và cần phải được lắp đặt và đưa vào sử dụng theo thông tin EMC tại mục Hỗ trợ Kỹ thuật.

- Không sử dụng nhiệt kế trong môi trường có va đập, rung động, bụi, thuốc xịt hoặc khí ăn mòn.

- Không tháo rời, sửa chữa hoặc làm lại nhiệt kế.

- Không để nhiệt kế tiếp xúc với hơi nóng hoặc ánh sáng mặt trời trực tiếp và tránh cất giữ ở nơi ẩm ướt.

- Không đặt thẻ từ, đĩa mềm, v.v. gần hộp đựng. Ghi nhận từ tính có thể bị hỏng do nam châm bên trong.

- Chỉ áp dụng khi có dùng vỏ bọc

- Chỉ sử dụng VỎ BỌC CHO NHIỆT KẾ ĐIỆN TỬ (chủng loại: ET+COVER0205MP). Nếu không có thể làm giảm độ chính xác lâm sàng.

- Vỏ bọc chỉ sử dụng một lần. Vỏ bọc mới sẽ được dùng trước lần đo kế tiếp.

- Hiệu năng của nhiệt kế có thể bị giảm nếu vỏ bọc bị bẩn hoặc vỏ bọc không được sử dụng đúng với thiết bị.

- Để biết thêm chi tiết, vui lòng làm theo hướng dẫn sử dụng của VỎ BỌC CHO NHIỆT KẾ ĐIỆN TỬ (chủng loại: ET+COVER0205MP).

- Vệ sinh nhiệt kế bằng miếng bông tẩm chất tẩy trùng (ethanol 70-80%) và để khô tự nhiên.

Ví dụ một số dung dịch tẩy trùng (chứa thành phần) có thể được sử dụng như sau:

Chlorhexidine gluconat / benzalkonium chlorid / sodium hypochlorit / glutaraldehyd Không vệ sinh nhiệt kế với dung môi hữu cơ (ví dụ chất pha loãng), cresol hoặc povidon iod. Sử dụng những dung môi hữu cơ hoặc dung dịch tẩy trùng khác ngoài những chất được chỉ định có thể làm hỏng máy hoặc mất màu. Ngoài ra, lau bằng povidon iod có thể gây ra những vết màu.

- Cần thận trọng những vấn đề sau. Nếu không máy có thể bị hư hỏng.

- Không tiệt trùng hoặc khử trùng sản phẩm bằng máy tiệt trùng khí hoặc sản phẩm tương tự.

- Không sử dụng máy sấy khí nóng như máy sấy tóc để làm khô nhiệt kế.

- Không sử dụng công nghệ làm sạch sóng siêu âm.

- Rửa nhiệt kế và hộp đựng đặc biệt bằng nước. Lau sạch hơi ẩm trên nhiệt kế trước khi đặt lại vào trong hộp đựng.

- Nhiệt kế không thấm nước, nhưng không nên nhúng vào chất lỏng trong thời gian dài.

- Không tẩy rửa nhiệt kế bằng nước sôi (50 ° C) trở lên.
- Nếu nhiệt kế bị hỏng hoặc mất chức năng, ngừng sử dụng và liên hệ với nhà sản xuất.
- Nếu xảy ra sự cố nghiêm trọng trong quá trình sử dụng nhiệt kế hoặc do sử dụng nhiệt kế, báo cáo với nhà sản xuất/ hoặc đại diện được ủy quyền của nhà sản xuất tại quốc gia của bạn.
- Sử dụng theo hướng dẫn của bác sĩ hoặc chuyên gia.

ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH

1. Thời hạn bảo hành có hiệu lực hai năm kể từ ngày mua, với điều kiện nhiệt kế được sử dụng dưới 10.000 lần
2. Trong trường hợp có vấn đề về vận hành trong quá trình sử dụng thông thường, vui lòng mang phiếu bảo hành và nhiệt kế bị lỗi tới cửa hàng nơi mua hoặc gửi đến chi nhánh hoặc văn phòng bán hàng gần nhất của TERUMO CORPORATION
3. Không áp dụng bảo hành nếu:
 - Vấn đề phát sinh do thao tác sản phẩm mạnh tay hoặc không đúng cách (ví dụ như rơi, va đập nghiêm trọng ...).
 - Sản phẩm không được sử dụng, bảo quản hoặc cất giữ theo hướng dẫn (ví dụ như không cho vào hộp sau khi sử dụng).
 - Sản phẩm đã bị thay đổi hoặc sửa chữa.
 - Sản phẩm đã bị hư hỏng do một số tai nạn không thể tránh khỏi (ví dụ như thiên tai như lửa, lũ lụt, động đất vv).
 - Không xuất trình phiếu bảo hành, phiếu đã không đủ tất cả các thông tin yêu cầu hoặc có bằng chứng chứng minh là phiếu giả mạo.
4. Không thể phát hành phiếu bảo hành nhiều lần. Hãy đảm bảo cất giữ phiếu cẩn thận.

THẢI BỎ VÀ TÁI CHẾ

Thiết bị điện và điện tử (EEE) và pin chứa các vật liệu, thành phần và chất có thể gây nguy hại cho môi trường và có hại cho sức khỏe con người nếu rác thải y thiết bị điện và điện tử (WEEE) và pin không được thải bỏ đúng cách. Thiết bị điện, điện tử và pin thải nên được thu gom riêng, không được vứt bỏ cùng với chất thải khác (chất thải sinh hoạt). Bằng cách này có thể giảm tác động gây hại lên môi trường và tạo cơ hội tái sử dụng, tái chế và thu hồi WEEE và tái chế pin.

Người sử dụng cuối cùng không được tháo pin (LR41) có trong thiết bị vì lý do an toàn và hiệu năng (chống nước), khi hết tuổi thọ sử dụng pin nên được thu gom cùng với nhiệt kế là WEEE.

Liên hệ với nhà phân phối khu vực hoặc địa phương để biết lịch thu gom.